GENERAL AGREEMENT ON

TEX.SB/2015*
14 June 1993

TARIFFS AND TRADE

Textiles Surveillance Body

ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification under Articles 7 and 8

Extension and modification of the bilateral agreement between Canada and Bulgaria

Note by the Chairman

Attached is a notification received from Canada of an extension and modification of its agreement with Bulgaria for the period 1 January to 31 December 1993.

This notification has been made pursuant to a request made by the Textiles Committee that agreements concluded with non-participants be notified.

The agreement, amendment and a previous extension are contained in COM.TEX/SB/1367, 1529 and 1764.

^{*}English only/Anglais seulement/Inglés solamente

The Permanent Mission of Canada to the United Nations



La Mission Permanente du Canada auprès des Nations Unies

07Jun93

37-10-3-3-OTHERS

Ambassador Marcelo Raffaelli Chairman Textiles Surveillance Body General Agreement on Tariffs and Trade 154 rue de Lausanne 1211 Genève SUISSE

Dear Ambassador Raffaelli:

Pursuant to Articles 7 and 8 of the Arrangement Regarding International Trade in Textiles (MFA), done at Geneva, 20 December, 1973, and to its 1986, 1991 and 1992 Protocols of Extension and Maintenance in Force, I have the honour to provide you with documentation pertaining to the extension and modification of the Memorandum of Understanding between the Governments of Canada and Bulgaria (MOU) regarding exports of certain textile products from Bulgaria to Canada.

Via this agreed instrument, the duration of MOU is extended through the end of this year and the product coverage, although unchanged, has been converted to the HS based categorization system now characteristic of all of Canada's bilateral restraint agreements.

Yours sincerely,

for iglass

John F. Donaghy
Counsellor

AUG: ALL A

CANADA-BULGARIA TEXTILE AND CLOTHING CONSULTATIONS AGREED RECORD OF DISCUSSIONS

- Delegations representing the Government of Canada and the Government of the Republic of Bulgaria met in Ottawa on February 4 and 5, 1993, to discuss the extension of the Memorandum of Understanding between the Government of Canada and the Government of the Republic of Bulgaria relating to the export from Bulgaria of certain textiles and textile products for import into Canada (MOU), and the conversion of the restraint structure in the MOU to one based on the Harmonized System of Commodity Description and Coding System ("the HS").
- The two delegations confirmed the extension of the MOU for a 12 month period to December 31, 1993. This extension applies to all terms and conditions contained in the MOU. This extension is without prejudice to any changes which may be negotiated in the Uruguay Round covering trade in textile products.
- 3. The two delegations agreed that effective January 1, 1993, Annexes I, II and III and Annex II Preamble to this Agreed Record will replace Annexes I, II, III and IV of the MOU.
- 4. The Delegations of the Government of Canada and of the Government of the Republic of Bulgaria noted that signature of this Agreed Record was on an ad referendum basis subject to confirmation by means of diplomatic notes indicating acceptance.

for the Government of Canada

for the Government of the Republic of Bulgaria

Ottawa, Canada February 5, 1993

ANNEX I - RESTRAINT LEVELS

BULGARIA

GROUP I

(A) Agreement Item	and the same of th	B) uct Coverage	(C) 1993 Restraint	(D)	(E)	(F) Carry-over/ Carry	(G) Combined Flexibility	(H) Conversion Factor
No.	Category	Short Description	Level(NMB)	Growth	Swing	Forward	(E) & (F)	(m2/unit)
la (Note I)	1.1 1.2	Coats; Jackets	285,588	5%	5%	10%(5%)	12%	3.6
(Note I)	2.0	Winter outerwear	45,114	3.5%	5%	10%(5%)	12%	3.2
Sa (Note II)	3.1 3.3	Suits, MB; Jackets & blazers, MB	49,648	6%	5%	10%(5%)	12%	3.6
(Note III)	4.0	Female casual & fine wear	450,000	4%	5%	10%(5%)	12%	3.2
i	6.0	Tailored collar shirts, MBC	286,573	3%	5%	10%(5%)	12%	1.7
	11.0	Sweaters	167,167	3%	5%	10%(5%)	12%	1.1

Note I: Excludes HS codes for linings of sub category 1.1 and category 2.0 of headings 61.17 and 62.17

Note II: HS codes for C are excluded for categories 3.1 & 3.3

Note III: Excludes HS codes for Saris of sub category 4.2

RD

Alles

ANNEX I - RESTRAINT LEVELS

BULGARIA

GROUP II

(A) Agreement Item	(B) Product Coverage		(C) (D) 1993 Restraint		(E)	(F) Carry-over/	(G) Combined	(H) Conversion
No.	Category	Short Description	Level(unit)	Growth	Swing	Carry Forward	Flexibility (E) & (F)	Factor (m2/unit)
31a	31.1	Combed wool fabric	193,027	4%	N/A	10%(5%)	N/A	N/A

Note: No swing between products in Group I and products in Group II

RB

Allex

ANNEX II- PREAMBLE

BULGARIA

- 1. Unless otherwise indicated, gender means garments for men (M), boys (B) (sizes 8 to 18), women (W), girls (G) (sizes 7 to 16), children (C) (sizes 2 to 6X) and babies, of a body height not exceeding 86 cm (sizes 0 to 24 months).
- 2. Unless otherwise indicated, swing is permitted from adult garments to children's and babies' garments at a 3 to 5 ratio.
- 3. A partially manufactured textile article shall be taken to include an article unfinished or incomplete (including cut or shaped fabric for making such articles), provided that, as presented, the incomplete or unfinished article has the essential character of the complete or finished article. It shall also be taken to include the article presented unassembled or disassembled.
- 4. Garments of indeterminate gender, including unisex garments, are to be counted as of female gender.
- 5. Unless otherwise indicated, products covered by restraints order this arrangement in Group I and Group II are those which predominate by weight wood, cotton, or manmade fibres.

Note III - 4.3

RB

Allu

ANNEX II- CLOTHING CATEGORIES

BULGARIA

GROUP I

Short Description	Su Category Cate		Units
Short Description	Category Cate	200, 2000, 200	+
Coats, jackets & rainwear	1	. Overcosts, raincosts, car-costs, capes, closks and	NMB
Comp, james to large	1	similar articles- MBWGC, k/c & woven;	
		. anoraks (including ski-jackets), wind-chesters, wind-jackets and	
1		similar articles- MBWGC, k/e;	ı
	1	. anoraks (including ski-jackets), wind-chesters, wind-jackets and	
	1	similar articles, other than those lined and designed to protect	ı
	ł	the wearer against the cold-MBWGC, weven;	
	į.	garments made up of fabrics of headings 59.03 (plastic),	1
	1	59.06 (rubber) or 59.07 (other), containing 50% or more by weight	
		of textile material- MBWGC, k/e & woven;	
1	1	. lining of thermal characteristics suited for garments of	
		subcategory 1.1 and 1.3- MBWGC, k/e & wovens	
No. 2			
- Coats	1.		
I		MBWGC, k/c & woven;	
1		. lining of thermal characteristics suited for garments of	
1		subcategory 1.1 and 1.3- MBWGC, k/c& woven.	
Jackets	1.	- Anoraks (including ski-jackets), wind-chesters and	1
1		wind-jackets- MBWGC, k/c;	ı
		 anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters and wind-jackets, 	
		other than those lined and designed to protect the wearer against	
		the cold- MBWGC, woven.	1
- Rainwear	1.		ı
		. garments made up of fabrics of headings 59.03 (plastic),	1
		59.06 (rubber) or 59.07 (other), containing 50% or more	
		by weight of textile material- MBWGC, k/c & woven.	
	_		
Winter outerwear	2	. Anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles,	NMB
		lined and designed to protect the wearer against the cold-MBWGC, woven;	1
1		. bib and brace overalls (e.g. ski overalls), lined and designed to protect the	i
		wearer against the cold - MBWGC, woven;	1
		trousers and breeches (e.g., ski pants), lined and designed to protect the wearer	1
1		against the cold - MBWGC, woven;	1
		. ski suits- MBWGC, woven;	
1		. snowsuits, snowmobile suits and similar articles- MBWGC, woven;	1
İ		. lining of thermal characteristics suited for garments of	
		subcategory 1.2- MBWGC, k/c & woven:	
- Winter outerwear, MBWG	2.	- Mea's, boys', women's and girls'.	1
- Winter outerwear, C	2.	The state of the s	1
Male casual & fine wear	3	Suits, ensembles, jackets, blazers- MBC, k/c & woven:	NMB
Ī			
- Suits, MBC	3.		
- Ensembles, MBC	3.		
- Jackets & blazers, MBC	3.	- Jackets and blazers- MBC, k/c & woven.	-
Female casual & fine wear	۱ .	. Suits, ensembles, jackets, blazers, dresses, skirts, divided-skirts-	NMB
. Julio value of title word	1	WGC, k/c & woven:	1.MIB
7000 50 30			
- Suits & ensembles, WGC	4.		
- Jackets & blazers, WGC	4.		1
- Dresses	4.3		
- Skirts	4.	- Skirts and divided skirts- WGC, k/c & woven.	1



Allel

ANNEX II- CLOTHING CATEGORIES

BULGARIA

GROUP I

	T		
Short Description	Sub Category Categor	y Long Description	Units
Trousers, overails & shorts	5	. Trousers, bib and brace overalls, breeches, shorts- MBWGC, k/e & woven; . coveralls- MBWGC, k/e & woven:	NMB
- Trousers, MB - Trousers, WG - Trousers, C - Overalis & coveralis - Shorts	5.1 5.2 5.3 5.4 5.5	- Trossers and breeches- MB, k/c & woven Trossers and breeches- WG, k/c & woven Trossers and breeches- C, k/c & woven Bib and brace overalls- MBWGC, k/c & woven; . coveralls- MBWGC, k/c & woven Shorts- MBWGC, k/c & woven.	
Tailored collar shirts, MBC	6	Shirts (with tailored collar)- MBC, k/e & woven.	NMB
Woven shirts, blouses & similar articles	7	. Shirts, blouses, shirt-blouses- MBWGC, woven; . other singlets and vests (other than of the underwear type)- MBWGC, woven; . and other similar articles- MBWGC, woven;	NMB
- Woven shirts & similar articles, MB	7.1	Mea's & boys': . shirts- woven; other singlets and vests (other than of the underwear type)- woven; and other similar articles- woven.	
- Woven blouses & similar articles, WG	7.2	- Women's & girls': shirts, blouses, shirt-blouses- woven; other singlets and vests (other than of the underwear type)- woven; and other similar articles- woven.	
- Woven shirts, blouses & similar articles, C	7.3	- Children's: . shirts, blouses, shirt-blouses- woven; . other singlets and vests (other than of the underwear type)- woven; . and other similar articles- woven.	
Athletic wear, k/c shirts, blouses & similar articles, T-shirts & sweatshirts	8	. Shirts, blouses, shirt-blouses- MBWGC, k/e; . other singlets and vests (other than of the underwear type)- MBWGC, k/e; . and other similar articles- MBWGC, k/e; . T-shirts (other than of the underwear type)- MBWGC, k/e; . brushed and fleeced pullovers (sweatshirts)- MBWGC, k/e; . ski suits- MBWGC, k/e; . track suits and other athletic wear- MBWGC, k/e & woven:	NMB
- k/c shirts, blouses & similar articles	8.1	 Shirts, blouses; shirt-blouses- <u>MBWGC, k/c;</u> other singlets and vests (other than of the underwear type)- <u>MBWGC, k/c;</u> and other similar articles- <u>MBWGC, k/c.</u> 	
- T-shirts - Sweatshirts - Athletic wear	8.2 8.3 8.4	 T-shirts (other than of the underwear type)- MBWGC, k/c. Brushed or fleeced pullovers (sweatshirts)- MBWGC, k/c. Ski suits- MBWGC, k/c; track suits and other athletic wear- MBWGC, k/c & woven. 	
Underwear	9	. Underpeats, briefs, panties, slips, petticoats and similar articles- MBWGC, k/e & woven; . T-shirts (of the underwear type)- MBWGC, k/e; . singlets and other vests (of the underwear type)- MBWGC, k/e & woven;	NMB
- Underwear, MB - Underwear, WG - Underwear, C	9.1 9.2 9.3	- Men's & boys' Women's & girls' Children's.	
- Case wear, C	7.3	- Control I.	



Allûs

ANNEX II- CLOTHING CATEGORIES

BULGARIA

GROUP I

Short Description	Catagory	Sub Category	Long Description	Units
Short Description	Category	Category	Long Description	+
Sleepwear & bathrobes	10		Nightshirts, pyjamas, nightdresses, negliges, bathrobes, dressing gowns and similar articles- MBWGC, k/e & wovens	NMI
- Sleepwear, MBWG		10.1	- Nightshirts, pyjamas and nightdresses- MBWG, k/c & woven.	
- Bathrobes, MBWG	1	10.2	- Bathrobes, dressing gowns & negliges- MBWG, k/c & woven.	1
- Sicepwear & bathrobes, C		10.3	- Children's.	
Sweaters	11		Jerseys, pullovers, cardigans, waist-coats and similar articles- MBWGC, k/cs	NM
- Swesters, MB		11.1	- Moa's & boys'.	ı
- Sweaters, WG		11.2	- Women's & girls'.	1
- Sweaters, C		11.3	- Children's.	
Swimwear	12		Swimwear- MBWGC, k/c & woven.	NM
Foundation garments	13		Brassieres, girdles, panty-girdles and corselettes, whether or not	NM
roundation garments	1.5		knitted or crocheted.	LAIM
			knitted of crocheted.	
Babies' garments	14		Babies' garments:	NMI
- Coats, jackets & rainwear		14.1	- Coats, rainwear, snowsuits, jackets and similar articles.	İ
- Trousers, overalls & shorts	l	14.2	- Trousers, breeches, bib and brace overalls, coveralls and shorts.	
- Shirts, blouses & similar articles		14.3	- Shirts, blouses and similar articles.	
- T-shirts & sweatshirts	1	14.4	- T-shirts and sweatshirts.	
- Dresses & skirts	1	14.5	- Dresses and skirts.	1
- Sicepwear	1	14.6	- Sleepwear.	
- Underclothing	1	14.7	- Underclothing.	1
- Sweaters	1	14.8	- Jerseys, pullovers, cardigans and sweaters.	1
- Other garments		14.9	- Other garments not elsewhere specified.	
Smocks & shop costs	16		Smocks and similar professional or shop coats- MBWGC, woven.	NM
Other garments	17		. Garments made up of fabrics of Heading No. 56.02 (felt) or 56.03 (nonwovens), whether or not impregnated, coated, covered or laminated—MBWGC & babies; other garments not elsewhere specified—MBWGC, k/c & woven.	NMI



Millix

ANNEX II- TEXTILE CATEGORIES

BULGARIA

GROUP I

a. Barriai	Sub	Long Description	Units
Short Description	Category Category	Long Description	Unit
Cotton yarn	21	Yarn of cotton (other than sewing thread), whether or not put up for retail sale.	KGN
Nylon yara	23	Yarn of nylon or other polyamide filament (other than sewing thread), whether or not put up for retail sale, including monofilament of less than 67 decitex; yarn of nylon or other polyamide staple fibres (other than sewing thread), whether or not put up for retail sale; textile yarn, and strip and the like of heading No. 54.04 or 54.05, impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics, of high tenacity nylon or other polyamides:	KGN
- Nylon filament yarn	22.1	- Yarn of nylon or other polyamide filament (other than sewing thread), whether or not put up for retail sale, including monofilament of less than 67 decitex; textile yarn, and strip and the like of heading No. 54.04 or 54.05, impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics, of high tenacity nylon or other polyamides:	
- Nylon stapie yarn	22.2	 Yarn of nylon or other polyamide staple fibres (other than sewing thread), whether or not put up for retail sale. 	
Polyester yara	23	Yarn of polyester filaments (other than sewing thread), whether or not put up for retail sale, including polyester monofilament of less than 67 decitex; yarn of polyester staple fibres (other than sewing thread and poly/cotton yarns of category 24), whether or not put up for retail sale; textile yarn, and strip and the like of heading No. 54.04 or 54.05, impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics, of high tenacity polyesters:	KGN
- Polyester filament yarn - Polyester staple yarn	23.1	 Yarn of polyester filaments (other than sewing thread), whether or not put up for retail sale, including polyester monofilament of less than 67 decitex; textile yarn, and strip and the like of heading No. 54.04 or 54.05, impregnated, costed, covered or sheathed with rubber or plastics, of high tenacity polyesters: Yarn of polyester staple fibres (other than sewing thread and poly/cotton yarns of category 24), whether or not put up for retail sale. 	
Poly/cotton yarn	24	Yarn of polyester staple fibres (other than sewing thread), mixed mainly or solely with cotton, whether or not put up for retail sale.	KGN
Acrylic staple yarn	25	Yarn of acrylic or modacrylic staple fibres (other than sewing thread), whether or not put up for retail sale.	KGN
Artificial yara	26	Yarn of artificial filament (other than sewing thread), whether or not put up for retail sale, including artificial monofilament of less than 67 decitex; yarns of artificial staple fibres, containing 85% or more by weight of viscose rayon staple fibres, not put up for retail sale; yarn of other artificial staple fibres (other than sewing thread), whether or not put up for retail sale; textile yarn, and strip and the like of heading No. 54.04 or 54.05, impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics, of high tenacity viscose:	KGN
- Viscose yara	26.1	High tenacity and textured filament yarn of viscose rayon, not put up for retail sale; filament yarn of viscose rayon single, untwisted or with a twist, multiple or cabled, not put up for retail sale; yarns of artificial staple fibres, containing 85% or more by weight of viscose rayon staple fibres, not put up for retail sale; textile yarn, and strip and the like of heading No. 54.04 or 54.05, impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics, of high tenacity viscose.	
Other artificial filament yarn Other artificial staple yarn	26.2 26.3	 Other yarns of artificial filament (other than sewing thread), whether or not put up for retail sale. Yarn of other artificial staple fibres (other than sewing thread), whether or not put up for retail sale. 	

Note: Includes other yarns of Chapters 54, 55 and 56.

1613

ANNEX II- TEXTILE CATEGORIES

BULGARIA

GROUP I

ì					
	Short Description	Category	Sub Category	Long Description	Units
	Wool & wool blead fabric	31		Woves fabrics of wool or fine animal hair; other woven fabrics, mixed mainly or solely with wool or fine animal hair; woven pile and chemille fabrics of wool or fine animal hair and gauze of wool; and similar fabrics, impregnated, coated, covered or laminated:	KGM
	- Combed wool fabric - Other wool fabric		31.1	 Woven fabrics of combed wool or fine animal hair; other woven fabrics, mixed mainly or solely with combed wool or fine animal hair; gazze of combed wool; and similar fabrics, impregnated, coated, covered or laminated. Woven fabrics of carded wool or fine animal hair; other woven fabrics, mixed mainly or solely with carded wool or fine animal hair; woven pile and cheaille fabrics of wool or fine animal hair and gazze of wool, other than combed; and similar fabrics, impregnated, coated, covered or laminated. 	
	Cotton fabric	32		Woven fabrics of cotton; woven pile, cheaille and terry towelling fabrics and gauze of cotton; denim fabrics of cotton, weighing more than 200 g/m ² of such fibres; and similar fabrics, impregnated, coated, covered or laminated:	KGM
	- Cotton fabric, unbleached		32.1	- Woven fabrics of cotton, unbleached; woven pile, chenille and terry towelling fabrics of cotton, unbleached and gauze of cotton.	
	- Cotton fabric, finished		32.2	 Woven fabrics of cotton, finished; woven pile, chenille and terry towelling fabrics of cotton, finished; and fabrics of Category 32.1 and 32.2, 	
	- Denim fabric		32.3	impregnated, costed, covered or laminated. Deaim fabrics of cotton, weighing more than 200g/m² of such fibres; and similar fabrics, impregnated, costed, covered or laminated.	
	Cut corduroy fabric	33		Cut corduroy, woven, of cotton and man-made fibres.	KGM
	Nylon fabric	34		Woven fabrics obtained from high tenacity yarn of nylon or other polyamides; other woven fabrics of nylon or other polyamide filaments or staple fibres; and similar fabrics, impregnated, coated, covered or laminated.	KGM
	Nylon fabric, unbleached Nylon fabric, finished		34.1 34.2	 Unbleached. Finished; and fabrics of Category 34, impregnated, coated, covered or laminated. 	
	Polyester filament fabric	35		Woven fabrics obtained from high tenacity yarn of polyesters; other woven fabrics of polyester filaments; other woven fabrics, mixed mainly or solely with polyester filaments; and similar fabrics, impregnated, coated, covered or laminated.	KGM
	Poly/cotton fabric	36		Woven fabrics of cotton, containing less than 85% by weight, mixed mainly or solely with polyester staple fibres; woven fabrics of polyester staple fibres, containing less than 85% by weight of such fibres, mixed mainly or solely with cotton; and similar fabrics, impregnated, coated, covered or laminated:	KGM
	- Poly/cotton fabric, unbleached		36.1	- Unbleached.	
	- Poly/cotton fabric, finished		36.2	 Finished; and fabrics of Category 36, impregnated, coated, covered or laminated. 	



AlluX

ANNEX II- TEXTILE CATEGORIES

BULGARIA

GROUP I

		·	
Short Description	Sub Category Category	Long Description	Units
Artificial fabric	37	Woven fabrics of rayon filament or staple fibres, mixed mainly or solely with polyester staple fibres; woven fabrics of polyester staple fibres, mixed mainly or solely with viscose rayon filament or staple fibres; woven fabrics obtained from high tenseity yarn of viscose; other woven fabrics containing 85% or more by weight of artificial filament; woven fabrics containing 85% or more by weight of artificial staple fibres; and similar fabrics, impregnated, couted, covered or laminated:	KGM
- Poly/rayon fabric - Other artificial fabric	37.1 37.2	 Woven fabrics of rayon filament or staple fibres, mixed mainly or solely with polyester staple fibres; woven fabrics of polyester staple fibres, mixed mainly or solely with viscose rayon filament or staple fibres; and similar fabrics, impregnated, coated, covered or laminated. Woven fabrics obtained from high tenacity yarn of viscose; other woven fabrics containing 85% or more by weight of artificial filament; woven fabrics containing 85% or more by weight of artificial staple fibres; and similar fabrics, impregnated, coated, covered or laminated. 	
Bed sheets & pillow cases	41	Bed sheets and pillow cases, of cotton or man-made fibres:	NMB
- Bed sheets - Pillow cases	41.1 41.2	- Bed sheets Pillow cases.	
Toilet & kitchen linen	42	Toilet and kitchen linen:	KGM
- Toilet & kitchen linen, cotton terry, woven	42.1	- Toilet linen and kitchen linen, woven, of terry towelling, of cotton.	
- Toilet & kitchen linen, cotton terry, k/c	42.2	 Toilet linen and kitchen linen, knitted or crocheted, of terry towelling, of cotton. 	
- Toilet & kitchen linen, other	42.3	 Other toilet linen and kitchen linen, knitted, crocheted or woven, of cotton or man-made fibres. 	
Hosiery	43	Hosiery:	PAR
- Hosiery, wool	43.1	- Of wool or fine animal bair.	
- Hosiery, non-wool	43.2	- Of other textile materials.	+-
Work gloves & liners	44	Work gloves and work glove liners:	PAR
- Work gloves - Work glove liners	44.1 44.2	- Work gloves Work glove tiners.	
- Work grove made	 	- Was given used.	+
Handbags	45	Handbags of textile materials, whether or not with shoulder strap, including those without handle:	DZN
- Handbags, not coated - Handbags, coated	45.1 45.2	- Not coated Coated.	

Note: i) Includes other fabrics of Chapters 51, 52, 53, 54, 55, 58 and 59.

ii) Excludes Category 43.1, Hosiery, wool, MB.

RB

Ally

ANNEX III - CONSULTATION LEVELS

BULGARIA

GROUP!

Agreement Item	Prod	luct Coverage	1993
No.	Category	Short Description	Consultation Level(NMB)
16	1.3	Rainwear	100,000
5	5.0	Trousers, oversils & shorts	180,000
78a (Note 1)	7.2	Woven blouses & similar articles, WG;	125,000
	7.3	Woven shirts, blouses & similar articles, C;	
	8.1	k/c Shirta, blouses & similar articles, WGC	

Note 1: HS codes for MB are excluded for category 8.1

RB

Aller